II

(Meddelelser)

FÆLLES ERKLÆRINGER

Fælles erklæring fra Europa-Parlamentet, Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen

EU's lovgivningsmæssige prioriteter for 2021

(2021/C 18 I/01)

I kølvandet på en pandemi uden fortilfælde har Unionen og dens borgere vist sig at være modstandsdygtige. Den seneste tids genopblussen af coronavirusset i hele Europa viser imidlertid, at der er et overvældende behov for, at medlemsstaterne og EU-institutionerne fortsat handler med omhu, solidaritet, forsigtighed og koordinering i forbindelse med håndteringen og overvindelsen af krisen. Hvor der var behov for hurtige lovgivningsmæssige ændringer for at beskytte liv og levebrød, har Europa vist beslutsomhed og kompetence til at handle hurtigt i en ånd af ægte europæisk solidaritet. EU har også iværksat en massiv indsats for at modvirke pandemiens socioøkonomiske virkninger med vedtagelsen af en flerårig finansiel ramme på 1 074 billioner EUR og en genopretningsfond »NextGenerationEU« på 750 mia. EUR. Kommissionen vil fortsætte sine bestræbelser på at sikre, at covid-19-vacciner er bredt tilgængelige for alle, der har behov for det.

De strategiske prioriteter, som EU-institutionerne fastlagde i begyndelsen af denne mandatperiode — et sundere, grønnere, mere digitalt, mere retfærdigt og socialt Europa, som ikke lader nogen i stikken — vil fortsat være retningsgivende for vores beslutninger og handlinger og gøre vores samfund og økonomier endnu mere modstandsdygtige. Vi er fortsat fast besluttet på at gennemføre disse prioriteter, styrke den europæiske identitet og udnytte det fulde potentiale, som traktaterne giver os.

Denne fælles erklæring for 2021, der bygger på Kommissionens arbejdsprogram for det kommende år, vidner om vores fælles vilje til at gennemføre de praktiske ændringer, som de europæiske borgere ønsker. Tiden er nu inde til at gå fra strategi til gennemførelse. Den fælles erklæring henleder den politiske opmærksomhed på de centrale lovgivningsforslag ([1]), som Europa-Kommissionen enten allerede har forelagt eller forelægger i efteråret 2021. De tre institutioner vil gøre deres yderste for at sikre, at der kan gøres så store fremskridt som muligt inden årets udgang. De minder om konsekvensanalysers positive bidrag til at forbedre kvaliteten af EU-lovgivningen, og om at initiativer med betydelige økonomiske, miljømæssige og sociale virkninger, jf. den fælles erklæring, som hovedregel vil blive ledsaget af en konsekvensanalyse.

De tre institutioner er enige om at give følgende initiativer højeste prioritet for at nå længst muligt inden udgangen af 2021 og for at lægge fundamentet for Europas omstilling, genopretning og fremtidige modstandsdygtighed:

1. **at gennemføre den europæiske grønne pagt** og dermed sikre, at klimaomstillingen er retfærdig, og at ingen lades i stikken, gøre det muligt for EU at opnå klimaneutralitet senest i 2050 samt sikre ambitiøse fremskridt hen imod dette mål senest i 2030, bevare biodiversiteten, vende udviklingen inden for skovrydning, gøre mobilitet mere intelligent og bæredygtig og sikre vores naturressourcer

2. **at forme Europas digitale årti**, idet vi vil arbejde på at skabe et velfungerende indre marked for digitale tjenester inden for sikre og etiske grænser, udarbejde en ramme for pålidelig kunstig intelligens, udvikle et europæisk lederskab med digitale mål for 2030 og en dynamisk dataøkonomi, udvikle en EU-dækkende ramme for sikker offentlig elektronisk identifikation, styrke privatlivets fred inden for elektronisk kommunikation og udvikle EU's kompetencer og modstandsdygtighed inden for cybersikkerhed, navnlig på finansområdet, idet der tilstræbes en retfærdig digital beskatning. Vi vil fortsat fremme digitaliseringen, navnlig med hensyn til almen uddannelse og erhvervsuddannelse, sundhed samt Europas digitale suverænitet og innovationskapacitet

([1]) Efter den almindelige lovgivningsprocedure.

3. **at opnå en økonomi, der tjener alle** og dermed sikre, at genopretningen når ud til hele samfundet, ved at uddybe det indre marked og styrke vores industrier, stræbe efter større social retfærdighed og velstand, afbøde krisens negative konsekvenser for sårbare sociale grupper, forny vores engagement i en dynamisk og økonomisk stærk kulturel sektor. Vi vil samtidig uddybe Den Økonomiske og Monetære Union, styrke de europæiske bankers og kapitalmarkeders modstandsdygtighed, sikre øget gennemsigtighed ved beskatningen af multinationale virksomheder og sikre fair konkurrence i EU og på den globale scene

4. **at gøre Europa stærkere i verden**, idet vi styrker varemærket Europa som et ansvarligt globalt lederskab og et stærkt partnerskab. Vi er også rede til at sætte kraftigt fornyet skub i vores transatlantiske forbindelser, og vi fremmer internationale handelsregler, der håndhæves korrekt og skaber lige vilkår

5. **at fremme et frit og sikkert Europa**, idet vi vil arbejde på at nå til enighed om en ny pagt om asyl og migration for at sikre, at migration håndteres på en helhedsorienteret måde, og sikre en effektiv kontrol af vores ydre grænser, beskytte den frie bevægelighed ved at styrke Schengenreglerne og styrke Europas håndtering af sundhedskriser. Vi vil handle beslutsomt for at forebygge udbredelsen af terrorrelateret indhold og seksuelt misbrug af børn online

6. **at beskytte og styrke vores demokrati og forsvare vores fælles europæiske værdier**, idet vi fortsat vil styrke EU's evne til at opretholde og beskytte retsstatsprincippet og de grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder og beskytte borgerne mod nye trusler og forbrydelser. Vi vil forbedre reglerne om europæiske politiske partier og fonde samt om politisk reklame. Vi vil sikre et større samarbejde om indsamling af bevismateriale i straffesager og tage nye skridt til at tilstræbe ligestilling mellem mænd og kvinder på arbejdspladsen.

Vi minder desuden om vores tilsagn om:

— at gennemføre køreplanen for indførelse af nye egne indtægter

— at arbejde for et Europa uden forskelsbehandling med lige rettigheder og muligheder for alle

— at arbejde for en revitaliseret udvidelses- og naboskabspolitik og en omfattende strategi med Afrika

— at bekæmpe hvidvask af penge og finansiering af terrorisme, skattesvig, skatteunddragelse og skatteundgåelse samt sikre et sundt og retfærdigt skattesystem

— at indgå i dialog med borgerne, så de får større indflydelse på Europas fremtid, herunder via den kommende konference om Europas fremtid

De tre institutioner vil arbejde sammen om alle ikkefærdigbehandlede forslag ud fra princippet om europæisk merværdi, nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet. Vi vil fortsat arbejde videre med beslutsomhed og kompetence, så Europa kan skabe resultater for sine borgere, når og hvor det er vigtigst.

Vi er fast besluttet på at sikre en korrekt gennemførelse og håndhævelse af den eksisterende lovgivning.

Vi vil som formænd for Europa-Parlamentet, Rådet for den Europæiske Union og Europa-Kommissionen løbende overvåge den rettidige og effektive gennemførelse af denne fælles erklæring.

Съставено в Брюксел на десети декември две хиляди и двадесета година.

Hecho en Bruselas, el diez de diciembre de dos mil veinte.

V Bruselu dne desátého prosince dva tisíce dvacet.

Udfærdiget i Bruxelles den tiende december to tusind og tyve.

Geschehen zu Brüssel am zehnten Dezember zweitausendzwanzig.

Kahe tuhande kahekümnenda aasta detsembrikuu kümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες είκοσι.

Done at Brussels on the tenth day of December in the year two thousand and twenty.

Fait à Bruxelles, le dix décembre deux mille vingt.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an deichiú lá de mhí na Nollag an bhliain dhá mhíle fiche.

Sastavljeno u Bruxellesu desetog prosinca godine dvije tisuće dvadesete.

Fatto a Bruxelles, addì dieci dicembre duemilaventi.

Briselē, divi tūkstoši divdesmitā gada desmitajā decembrī.

Priimta du tūkstančiai dvidešimtų metų gruodžio dešimtą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-huszadik év december havának tizedik napján.

Magħmul fi Brussell, fl-għaxar jum ta' Diċembru fis-sena elfejn u għoxrin.

Gedaan te Brussel, tien december tweeduizend twintig.

Sporządzono w Brukseli dnia dziesiątego grudnia roku dwa tysiące dwudziestego.

Feito em Bruxelas, em dez de dezembro de dois mil e vinte.

Întocmit la Bruxelles la zece decembrie două mii douăzeci.

V Bruseli desiateho decembra dvetisícdvadsať.

V Bruslju, dne desetega decembra leta dva tisoč dvajset.

Tehty Brysselissä kymmenentenä päivänä joulukuuta vuonna kaksituhattakaksikymmentä.

Som skedde i Bryssel den tionde december år tjugohundratjugo.

За Европейския парламент
Por el Parlamento Europeo
Za Evropský parlament
For Europa-Parlamentet
Für das Europäische Parlament
Euroopa Parlamendi nimel
Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
For the European Parliament
Par le Parlement européen
Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
Za Europski parlament
Per il Parlamento europeo
Eiropas Parlamenta vārdā –
Europos Parlamento vardu
az Európai Parlament részéről
Ghall-Parlament Ewropew
Voor het Europees Parlement
W imieniu Parlamentu Europejskiego
Pelo Parlamento Europeu
Pentru Parlamentul European
Za Európsky parlament
Za Evropski parlament
Euroopan parlamentin puolesta
För Europaparlamentet

Председател
El Presidente
Předseda
Formand
Der Präsident
Eesistuja
Ο Πρόεδρος
The President
Le Président
An tUachtarán
Predsjednik
Il Presidente
Priekšsēdētājs
Pirmininkas
Az elnök
Il-President
De Voorzitter
Przewodniczący
O Presidente
Președintele
Predseda
Predsednik
Puhemies
Ordförande

David SASSOLI

За Съвета на Европейския съюз
Por el Consejo de la Unión Europea
Za Radu Evropské unie
For Rådet for Den Europæiske Union
Für den Rat der Europäischen Union
Euroopa Liidu Nõukogu nimel
Για το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
For the Council of the European Union
Pour le Conseil de l'Union européenne
Thar ceann na Comhairle
Za Vijeće Europske unije
Per il Consiglio dell'Unione europea
Eiropas Savienības Padomes vārdā
Europos Sąjungos Tarybos vardu
Az Európai Unió Tanácsa részéről
Ghall-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea
Voor de Raad van de Europese Unie
W imieniu Rady Unii Europejskiej
Pelo Conselho da União Europeia
Pentru Consiliul Uniunii Europene
Za Radu Európskej únie
Za Svet Evropske unije
Euroopan unionin neuvoston puolesta
För Europeiska unionens råd

Председател
El Presidente
Předseda
Formand
Der Präsident
Eesistuja
Ο Πρόεδρος
The President
Le Président
An tUachtarán
Predsjednik
Il Presidente
Priekšsēdētājs
Pirmininkas
Az elnök
Il-President
De Voorzitter
Przewodniczący
O Presidente
Președintele
Predseda
Predsednik
Puheenjohtaja
Ordförande

Angela MERKEL

За Европейската комисия
Por la Comisión Europea
Za Evropskou komisi
For Europa-Kommissionen
Für die Europäische Kommission
Euroopa Komisjoni nimel
Για την Ευρωπαϊκή Επιτροπή
For the European Commission
Par la Commission européenne
Thar ceann an Choimisiúin
Za Europsku komisiju
Per la Commissione europea
Eiropas Komisijas vārdā –
Europos Komisijos vardu
az Európai Bizottság részéről
Ghall-Kummissjoni Ewropea
Voor de Europese Commissie
W imieniu Komisji Europejskiej
Pela Comissão Europeia
Pentru Comisia Europeană
Za Európsku komisiu
Za Evropsko komisijo
Euroopan komission puolesta
För Europeiska kommissionen

Председател
El Presidente
Předseda
Formand
Der Präsident
Eesistuja
Ο Πρόεδρος
The President
Le Président
An tUachtarán
Predsjednik
Il Presidente
Priekšsēdētājs
Pirmininkas
Az elnök
Il-President
De Voorzitter
Przewodniczący
O Presidente
Președintele
Predseda
Predsednik
Puheenjohtaja
Ordförande

Ursula von der LEYEN